

PROGRAMME

MERCREDI 24 SEPTEMBRE

- 13h00** **Hôtel Universel (Best Western)**
ACCUEIL ET INSCRIPTIONS
- 14h00** **Salle A**
Ouverture officielle
- Animatrice du colloque : **Myra Cree**
- Allocutions d'ouverture**
- Francine Ruest-Jutras**, mairesse, Ville de Drummondville (mot de bienvenue)
 - Jean Perrault**, coprésident, Les Arts et la Ville
 - Lise Bissonnette**, coprésidente, Les Arts et la Ville
 - Gérald Grandmont**, Sous-ministre adjoint aux Politiques, au Patrimoine et aux Affaires interministérielles
- 14h30** **Plénière d'ouverture**
- Francine Ruest-Jutras**, mairesse, Ville de Drummondville
 - J. Kevin McMahon**, président-directeur général, Pittsburgh Cultural Trust (communication en français)
Animer la cité par les arts
 - Frédéric Thorel**, vice-président d'Amiens Métropole et élu chargé du développement culturel, Ville d'Amiens (France)
Action culturelle : adrénaline de la société – apprendre à aimer
- 17h00** **Hôtel de Ville de Drummondville**
COCKTAIL D'OUVERTURE ET PRESTATION MUSICALE D'UN TRIO DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE DRUMMONDVILLE (SERVICE DE NAVETTES)
SOUPER ET SOIRÉE LIBRES

JEUDI 25 SEPTEMBRE

- 9h00** **Hôtel Universel (Best Western)**
Salle A
Agora sur la pratique amateur
- Animateur : Guy Sioui Durand**, sociologue et critique d'art
 - Gilles Pronovost**, professeur-chercheur, Université du Québec à Trois-Rivières
Pratiques amateurs et publics de la culture
 - Michel Bellefleur**, philosophe social
Le développement de la pratique artistique amateur dans le cadre de la nouvelle politique de développement du loisir municipal
 - Pierre Vigeant**, directeur général, Fédération québécoise des centres communautaires de loisir, Québec
Le loisir culturel et la municipalité maître-d'œuvre
 - Alan Côté**, directeur général et artistique, Village en chanson de Petite-Vallée
Donner des bras à ses rêves
- 10h15** **Pause**

PROGRAMME

- 10h30** **Salle A**
Agora sur la gratuité et l'accessibilité
- Animateur : **Guy Sioui Durand**, sociologue et critique d'art
 - François Colbert**, professeur-chercheur, École des Hautes Études Commerciales de Montréal
La gratuité dans les arts : une mesure efficace et viable ?
 - Yvon Laplante**, professeur-chercheur, Université du Québec à Trois-Rivières
Les faux-semblants de la gratuité comme stratégie de développement culturel
 - Jean Payeur**, directeur général, Institut Canadien de Québec
La tarification des services de base dans les bibliothèques publiques : un frein à l'accessibilité / L'expérience du réseau des bibliothèques de la Ville de Québec
- 12h00** **À la Verrière de l'Hôtel Universel (Best Western)**
DÉJEUNER
- 13h30 à 17h30 Ateliers**
Les ateliers sont d'une durée de 1h30.
- 13h30** **Salle Causeuse**
Atelier La cité, lieu de l'imaginaire et de l'identité collective
- Animateur : **Marcel Junius**, architecte et urbaniste émérite de l'Ordre des Urbanistes du Québec
 - Revitalisation urbaine : **Denis Jauron**, directeur, Service de l'urbanisme, Ville de Drummondville
Le défi de la gestion du paysage
 - Mobilier urbain : **Jacques Genest**, conseiller au développement artistique et culturel, Service de la culture, Ville de Québec
Le mobilier urbain, pour une participation des artistes
 - Art public : **Francyne Lord**, commissaire à l'art public, Bureau d'art public, Service du développement culturel, Ville de Montréal
Le maire, l'œuvre d'art public et le citoyen
- 13h30** **Salle Monet**
Atelier Conseils des arts municipaux : des phénomènes urbains et régionaux
- Animatrice : **Diane Saint-Pierre**, professeure-chercheure, INRS Urbanisation, Culture et Société
 - Jacques Cleary**, consultant, Affaires culturelles
Un conseil des arts dans votre municipalité ?
 - Michel Choquette**, directeur, Service de la culture, Ville de Québec
Processus de réflexion – Mise sur pied d'un conseil des arts
 - Monique Lacerte-Roth**, présidente, Conseil des arts de Campbell River (C.-B.) (communication en français)
Les pous et les contres des conseils des arts régionaux : le modèle de la Colombie-Britannique

- 13h30** **Salle Van Gogh**
Atelier Le cinéma et les arts médiatiques en région : une curiosité ou un phénomène en émergence ?
- Animateur et conférencier : **Alessandro Cassa**, coordonnateur au développement culturel, MRC de Beauharnois-Salaberry
465 km² de plateaux de tournage
 - Éric Bachand**, cinéaste et administrateur de Regard sur le court métrage au Saguenay
Du régional à l'international : genèse d'un festival acharné
 - Joseph Jean Rolland Dubé**, artiste en arts médiatiques et administrateur du Groupe Territoire culturel
 - Claude Fortin**, cinéaste et vice-président de Paraloel, Rimouski
Du droit de se représenter
- 13h30** **Salle Da Vinci**
Atelier Mécènes et entreprises privées : des citoyens engagés
- Animatrice : **Céline Trottier**, conseillère municipale, Ville de Drummondville
 - Gisèle Rucker**, directrice générale, Fondation de la famille Samuel et Saidye Bronfman
L'investissement privé pour soutenir la communauté artistique et le développement de la communauté par les arts
 - Bernard Dagenais**, professeur-chercheur, Université Laval
Culture et entreprise privée : une communication ambiguë
 - Ghislain Girard**, directeur, Centre Multifonctionnel, Boucherville
Projet clé en main, une nouvelle formule ?
 - Luc Pellerin**, vice-président, actuariat, l'Union-Vie, compagnie mutuelle d'assurance, Drummondville
L'art, une ressource indispensable
- 13h30** **Salle Détente**
Atelier La coopération culturelle internationale au service des citoyens et du développement local
- Par **Richard Nicol**, conseiller en coopération internationale
Pourquoi développer la coopération internationale ? Quels sont les bénéfices à en tirer ? Quels sont les réseaux de coopération ? Quels sont les exemples concluants ? Quels sont les outils, les supports et les ressources ? Réussite ou échec : quelles sont les erreurs à éviter ?
- 15h00** **Pause**
- 15h30** **Salle Monet**
Atelier Les nouveaux territoires de l'art : quand la création artistique s'insère dans la communauté
- Animateur : **Guy Sioui Durand**, sociologue et critique d'art
 - Rémi-Pierre Paquin** et **Philippe Gauthier**, directeurs artistiques, Festival de théâtre de rue de Shawinigan
Le théâtre de rue : fusion avec la cité

- Carl Johnson**, directeur, Musée régional de Rimouski
L'art sous d'autres cieux : quand l'œuvre s'installe dans la vraie vie
 - Jean-Jules Soucy**, artiste, Saguenay
Le goût des 'd'
- 15h30** **Salle Van Gogh**
Atelier De la politique culturelle à l'action culturelle
- Animatrice : **Lorraine Laperrière**, conseillère municipale, Ville de Varennes
 - Fernand Caron**, conseiller en développement culturel
Élaboration d'une politique culturelle municipale
 - Francine Pétrin**, directrice, Service culturel, Ville de Sainte-Thérèse
Le plan d'action : un outil essentiel au développement culturel de la municipalité
 - Aldéi Darveau**, conseiller municipal, Ville de Val-David
Action culturelle et vie collective : pour une qualité de vie
- 15h30** **Salle Causeuse**
Atelier De la tradition à la modernité : les arts actuels en ruralité
- Animateur : **Dominic Ferland**, agent de développement culturel, MRC de Memphrémagog
 - Nathalie Lafortune**, Centre Est-Nord-Est de Saint-Jean-Port-Joli
Résider, résidences, résidents
 - Guy Laliberté**, Sentier Poétique, Saint-Venant-de-Paquette, agronome et professeur en aménagement paysager, Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe
Art et paysage : une idée, un projet et des citoyens
 - Chantal Boulanger**, directrice générale, Centre d'art de Baie-Saint-Paul
L'art à Baie-Saint-Paul : au-delà de la tradition ?
- 15h30** **Salle Détente**
Atelier Les ententes culturelles : des expériences de développement
- Animateur : **Marc Croteau**, directeur des politiques, Union des municipalités du Québec
 - Paul Lemay**, directeur, Service Loisirs, culture et vie communautaire, Ville de Laval
 - Lise Paquet**, Services communautaires et de proximité, Ville de Rouyn-Noranda
 - Michèle Grenier**, directrice régionale, Direction du Bas-Saint-Laurent, Ministère de la Culture et des Communications
- 17h00** **Centre culturel de Drummondville**
COCKTAIL ET BUFFET SUIVIS D'UN SPECTACLE DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE DRUMMONDVILLE ET DE MACKINAW (SERVICE DE NAVETTES)

PROGRAMME

VENDREDI 26 SEPTEMBRE

- 9h00** **Hôtel Universel (Best Western)**
Salle A
Agora sur la médiation culturelle
- Animateur : **Guy Sioui Durand**, sociologue et critique d'art
 - **Sylvie Lacerte**, directrice générale, Festival international de nouvelle danse, Montréal
La médiation de l'art contemporain ou comment établir le lien entre l'art et le public
 - **Claude Gosselin**, directeur général et artistique, Centre international d'art contemporain de Montréal
Médiation : une activité de communication
 - **Michel Jutras**, directeur, Direction des Arts et de la Culture, Ville de Trois-Rivières
Finalement, pour lutter contre l'exclusion culturelle, qu'avez-vous fait depuis le dernier colloque ?
- 10h30** **Pause**
- 11h00** **Salle A**
Synthèse des agoras
- Par **Guy Sioui Durand**, sociologue et critique d'art
- 12h00** **Salle B**
DÉJEUNER DE CLÔTURE ET PRESTATION MUSICALE DU TRIO DE JAZZ SYLVAIN MARCOTTE
REMISE DU PRIX AMÉNAGEMENT 2003
TÉLÉ-QUÉBEC - LES ARTS ET LA VILLE
ALLOCUTIONS DE CLÔTURE

Hôtel Universel (Best Western)
915, rue Hains
Drummondville (Québec) J2C 3A1
Tél. : (819) 478-4971
Sans Frais : 1-800-668-3521

Autres adresses utiles :

Hôtel de Ville de Drummondville
415, rue Lindsay
Drummondville (Québec) J2B 6W3
Tél. : (819) 478-6550

Centre culturel de Drummondville
175, rue Ringuet
Drummondville (Québec) J2C 2P7
Tél. : (819) 477-5518

NOS PARTENAIRES



LE DEVOIR



Télé-Québec

Les Arts et la Ville est financé par :



• Ministère de la Culture et des Communications
• Ministère du Développement économique et régional



LES MEMBRES
DU RÉSEAU

La coalition remercie également la Ville de Québec pour sa contribution spéciale



Les Arts et la Ville

870, avenue de Salaberry, bureau 302
Québec (Québec) G1R 2T9

Téléphone : (418) 691-7480 / Télécopieur : (418) 691-6119
Courriel : info@arts-ville.org / Web : www.arts-ville.org



ANNUEL COLLOQUE 16^e

[La Cité, les Arts et le Citoyen]

Les Arts et la Ville

du 24 au 26 septembre 2003 / Drummondville

LES ARTS ET LA VILLE

